

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,294, 8 ta' Awwissu, 2014

Taqsimha B

A.L. 269 tal-2014

**ATT DWAR IT-TAXXA FUQ L-INCOME
(KAP. 123)**

**Regoli tal-2014 li jemendaw ir-Regoli dwar Programm
ta' Irtirar f'Malta**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikoli 56(23) u 96 tal-Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income*, il-Ministru tal-Finanzi ghamel dawn ir-regoli li ġejjin:-

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regoli hu r-Regoli tal-2014 li jemendaw ir-Regoli dwar Programm ta' Irtirar f'Malta, u dawn ir-regoli għandhom jinqraw u jinftiehm u haġa wahda mar-Regoli dwar Programm ta' Irtirar f'Malta, hawn iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regoli prinċipali".

Titolu u bidu
fis-sehħ.

L.S. 123.134

(2) Dawn ir-regoli għandhom jitqiesu li bdew isehhu fl-1 ta' Lulju, 2013.

2. Ir-regola 2 tar-regoli prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

Temenda r-
regola 2 tar-
regoli prinċipali.

(a) it-tifsira ta' "carer speċjali" għandha tiġi mhassra;

(b) minnufih wara t-tifsira ta' "Ministru" għandha tiżdied it-tifsira li ġejja:

Kap. 363. "nofsinhar ta' Malta" tfisser l-area b'konfini stabbiliti kif imsemmi fit-Tieni Skeda għall-Att dwar il-Kunsilli Lokali tal-lokalitajiet elenkati fl-Iskeda li tinsab ma' dawn ir-Regoli;"

(ċ) minnufih wara t-tifsira ta' "pensjoni" għandha tiżdied it-tifsira li ġejja:

"persunal domestiku" tfisser individwu li kien f'relazzjoni ta' impjieg, kif attestat permezz ta' kuntratt ta' servizz, mal-benefiċjarju għal mill-inqas sentejn qabel l-applikazzjoni skont ir-regola 3: sakemm il-Kummissarju jkun sodisfatt li s-servizz huwa meħtieġ li jiġi pprovdut b'mod sħiħ jew parzjalment fil-proprjetà li tikkwalifika;

(d) it-tifsira ta' "proprjetà mikrija li tikkwalifika"

dħandha tiġi emendata kif ġej:

(i) fil-paragrafu (a) tagħha, minnufih qabel il-kliem "disat elef u sitt mitt euro (€9,600) fis-sena għal għal proprjetà li tinsab f'Malta; jew" għandhom jiżdiedu l-kliem "bla ħsara għad-disposizzjonijiet tal-paragrafu (b),";

(ii) minflok il-paragrafu (b) tagħha, għandu jidhol dan li ġej:

"(b) tmint elef u seba' mija u ħamsin euro (€8,750) fis-sena għal proprjetà li tinsab f'Għawdex jew fin-nofsinar ta' Malta;"

(e) minflok it-tifsira ta' "proprjetà mixtrija li tikkwalifika" għandha tidhol it-tifsira li ġejja:

"proprjetà mixtrija li tikkwalifika" tfisser proprjetà immobbli mixtrija:

(a) wara l-1 ta' Jannar 2011 sat-30 ta' Ġunju 2013 għal korrispettiv ta' mhux inqas minn:

(i) mitejn u ħamsa u sebgħin elf euro (€275,000) għal proprjetà li tinsab f'Malta; jew

(ii) mitejn u ħamsin elf euro (€250,000) għal proprjetà li tinsab f'Għawdex;

(b) fl-1 jew wara l-1 ta' Lulju, 2013, għal korrispettiv ta' mhux inqas minn:

(i) bla ħsara għall-paragrafu (b), mitejn u ħamsa u sebgħin elf euro (€275,000) għal proprjetà li tinsab f'Malta; jew

(ii) mitejn u għoxrin elf euro (€220,000) għal proprjetà li tinsab f'Għawdex jew fin-nofsinar ta' Malta;

Izda proprjetà immobbli mixtrija qabel l-1 ta' Lulju 2013 għal korrispettiv ta' inqas mill-ammonti msemmija fil-paragrafu (b) hawn fuq għandha titqies li hija "proprjetà mixtrija li tikkwalifika" sakemm il-valur ta' tali proprjetà immobbli kif iddikjarat fid-data tal-applikazzjoni mill-applikant ma jkunx inqas mill-ammonti msemmija fil-paragrafu (b) hawn fuq kif appoggjata minn valutazzjoni

separata u indipendenti ta' perit li tinkludi l-pjanti tal-perit liema dokumenti jiġu mogħtija lill-Kummissarju flimkien mal-applikazzjoni:

Izda wkoll il-Kummissarju, jew xi uffiċjal, perit jew *surveyor* minnu awtorizzat bil-miktub, ikollu l-jedd kollu ta' aċċess liberu fil-proprjetà mixtrija li tikkwalifika sakemm dak l-aċċess x'aktarx ikun jista' jgħinu biex jistabbilixxi dak il-valur tal-imsemmija proprjetà;" u

(f) il-proviso għat-tifsira ta' "żamma ta' proprjetà li tikkwalifika" għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"Izda l-persuni li jgħixu fil-proprjetà li tikkwalifika mhumex persuni ħlief (a) il-benefiċjarju; u (b) persuni li jikkwalifikaw bħala dipendenti tiegħu jew persunal domestiku sakemm il-Kummissarju jkun gie notifikat li dawn id-dipendenti jew persunal domestiku se jkunu hekk jirrisjedu;".

3. Il-paragrafu (a) tar-regola 4 tar-regoli prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Temenda r-regola 4 tar-regoli prinċipali.

"(a) ma jkollux żamma ta' proprjetà li tikkwalifika: izda meta żewġ individwi huma konjugi jew jippruvaw għas-sodisfazzjon tal-Kummissarju li huma f'relazzjoni stabbli u dejjiema ma' xulxin, iż-żewġ individwi jista' jkollhom b'mod kongunt l-istess żamma ta' proprjetà li tikkwalifika.".

4. Ir-regola 5 tar-regoli prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

Temenda r-regola 5 tar-regoli prinċipali.

(a) fl-aħħar tal-proviso għas-subregola (1) tagħha, għandu jizdied dan li ġej:

"Tali ammonti minimi huma pagabbli fis-*shih* kemm fis-sena meta l-istatus speċjali ta' taxxa kien ingħata u fis-sena meta l-individwu ma jibqax ikollu l-imsemmi status speċjali ta' taxxa.".

(b) is-subregola (3) għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"(3) Minkejja kull disposizzjoni fl-Atti dwar it-Taxxi -

(a) bla *hsara* għad-disposizzjonijiet tal-paragrafu (b), it-taxxa minima msemmija fil-proviso għas-subregola (1) għandha tithallas mhux

aktar tard mit-30 ta' April tas-sena minnufih qabel is-sena ta' stima rilevanti. Dan il-ħlas għandu jkun akkumpanjat minn prospett magħmul lill-Kummissarju li jipprovdi prova li r-rekwiziti kollha tar-regola 4 għadhom jiġu sodisfatti. L-imsemmi prospett, li għandu jkun f'dik il-forma li l-Kummissarju jista' jistabbilixxi, ma jeħtieġx li jiġi ppreżentat fis-sena li fiha l-istatus tat-taxxa speċjali huwa mogħti;

(b) fil-każ tas-sena li fiha l-istatus tat-taxxa speċjali ġie mogħti, fejn huwa evidenti li l-istatus speċjali ta' taxxa ma jingħatax qabel it-30 ta' April, it-taxxa minima msemmija fil-proviso għas-subregola (1) għandha tithallas qabel l-istatus speċjali ta' taxxa jingħata;

(ċ) kull taxxa mħallsa taht id-disposizzjonijiet tas-subregola (1) m'għandhiex tithallas lura.";

(ċ) minnufih wara s-sub-regola (3) għandha tizdied is-subregola ġdida li ġejja:

L.S. 460.17

"(4) (a) Minkejja kull disposizzjoni fl-Att, individwu li japplika għal jew jakkwista ċertifikat ta' residenza permanenti skont l-artikolu 7 tal-Ordni dwar il-Moviment Liberu ta' Ċittadini tal-Unjoni Ewropea u tal-Membri tal-Familji Tagħhom, ikun taxxabbli fuq kull *income* li jkun dovut jew derivat minn Malta jew x'imkien ieħor, u sew jekk jasal Malta jew le fir-rigward ta' *income* imsemmi fl-artikolu 4 tal-Att u suġġett għat-taxxa bir-rati msemmija fl-artikolu 56 tal-Att.

(b) Fil-każ fejn l-individwu msemmi fil-paragrafu (a) huwa benefiċjarju jew dipendenti, il-mandatarju awtorizzat reġistrat rilevanti għandu -

(i) jinvestiga u jikseb informazzjoni mingħand il-benefiċjarju rilevanti dwar jekk il-benefiċjarju jew xi dipendenti tiegħu applikaw għal jew akkwistaw iċ-ċertifikat ta' residenza permanenti msemmija fil-paragrafu (a) fil-31 ta' Diċembru ta' kull sena mis-sena tad-data maħtura 'l quddiem; u

(ii) jinnotifika lill-Kummissarju dwar kull individwu li hu benefiċjarju jew dipendenti li jkun applika għal jew akkwista iċ-ċertifikat ta' residenza permanenti msemmi fil-paragrafu (a) sa mhux aktar tard mit-30 ta' April wara l-31 ta' Diċembru msemmi fis-subparagrafu (i) fuq il-formula li l-Kummissarju jista' jistabbilixxi. Fejn il-mandatarju awtorizzat registrat ma jkunx kapaċi jikseb din l-informazzjoni, hu għandu jinnotifika lill-Kummissarju sal-imsemmi 30 ta' April dwar din is-sitwazzjoni u jipprovdi prova li saru mill-anqas żewġ tentattivi ta' tiftix. Fejn dawn in-notifiki ma jsirux fiż-żmien speċifikat, il-mandatarju awtorizzat registrat għandu jehel piena amministrattiva ta' għaxart elef euro (€10,000).".

5. Minnufih wara s-subregola (7) tar-regola 10 tar-regoli prinċipali, għandha tizzied is-subregola ġdida li ġejja:

Temenda r-regola 10 tar-regoli prinċipali.

"(8) Meta mandatarju awtorizzat registrat ripetutament jonqos milli jwettaq funzjoni meħtieġa taht dawn ir-regoli, hu jieqaf milli jkun mandatarju awtorizzat registrat. Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, "ripetutament" tfisser nuqqas ta' twettiq tal-funzjonijiet meħtieġa taht dawn ir-regoli għal aktar minn darbtejn.".

6. Fl-aħħar tar-regoli prinċipali għandu jizzied dan li ġej:

Izzid Skeda mar-regoli prinċipali.

"SKEDA

(Regola 2)

Lokaltajiet għall-fini tat-tifsira ta' "nofsinhar ta' Malta"

Birgu

Birżebbuġia

Bormla

Fgura

Għaxaq

Gudja

Isla

Kalkara

Kirkop

Luqa

Marsaxlokk

Mqabba

Qrendi

Raħal Ġdid

Safi

Santa Luċija

Sigġiewi

Tarxien

Wied il-Għajn

Xgħajra

Żabbar

Żejtun

Żurrieq".